AKUMULÁTOROVÝ DVOURYCHLOSTNÍ VRTACÍ ŠROUBOVÁK 18 V

Model: KD1566 • Akumulátorový systém Li-Ion 18 V • 2 rychlosti (0–350 / 0–1 350 ot./min) • Max. točivý moment 30 Nm • Nastavení momentu 18+1 • Rychloupínací sklíčidlo 0,8–10 mm • Integrovaná LED svítilna • Hmotnost 1,1 kg



18 V Li-Ion	30 Nm	2 RYCHLOSTI	0,8–10 mm
SYSTÉMOVÉ NAPĚTÍ	TOČIVÝ MOMENT	PLANETOVÁ PŘEVODOVKA	RYCHLOSKLÍČIDLO
Články bez paměťového efektu	18+1 poloh spojky	0–350 / 0–1 350 ot./min	Rychloupínací dvouobjímkové

Profesionální akumulátorový vrtací šroubovák KRAFT&DELE KD1566 představuje lehké, mimořádně obratné a spolehlivé nářadí určené pro montážní, truhlářské a servisní práce. Robustní dvourychlostní planetová převodovka v kombinaci s mechanickou spojkou 18+1 umožňuje precizní zapuštění vrutů bez poškození drahocenných materiálů i vrtání do dřeva a kovu plným výkonem 30 Nm. Ergonomické tělo s hmotností pouhých 1,1 kg a protiskluzovým povrchem SoftGrip zaručuje pohodlnou práci bez únavy zápěstí i ve stísněných prostorách.

6 KLÍČOVÝCH TECHNOLOGICKÝCH PŘEDNOSTÍ MODELU KD1566

1. Dvourychlostní planetová převodovka: Silový režim I (0–350 ot./min) pro kontrolované šroubování a rychlostní stupeň II (0–1 350 ot./min) pro hladké a rychlé vrtání otvorů.

2. Přesná mechanická spojka 18+1: 18 předvolitelných momentových stupňů zamezuje stržení závitu či přetažení vrutu; poloha vrtání poskytuje plný točivý moment 30 Nm.

3. Rychloupínací sklíčidlo 0,8–10 mm: Rychlá a spolehlivá výměna vrtáků s válcovou stopkou i šroubovacích bitů 1/4" bez nutnosti použití kličky.

4. Integrované LED pracovní osvětlení: Výkonná LED dioda automaticky osvětluje pracovní pole při stisku spouště, což zajišťuje perfektní viditelnost v temných zákoutích.

5. Ergonomická protiskluzová rukojeť: Dokonale vyvážené těžiště, nízká hmotnost 1,1 kg a obložení SoftGrip účinně tlumí vibrace a zajišťují jistý úchop.

6. Moderní 18V Li-Ion akumulátorová technologie: Lithiové články s minimálním samovybíjením, ochranou BMS proti podvybití a rychlým dobíjením v dokovací stanici.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO OBSLUHU: Před prvním uvedením akumulátorového šroubováku KD1566 do provozu si důkladně prostudujte tento návod k obsluze. Používejte výhradně dodaný originální 18V Li-Ion akumulátor a nabíječku KRAFT&DELE. Chraňte stroj před vodou a vlhkem. Při práci vždy používejte certifikované ochranné brýle dle normy EN 166.

1. Všeobecné bezpečnostní pokyny pro akumulátorové nářadí (EN 62841-1)

Akumulátorový dvourychlostní vrtací šroubovák KRAFT&DELE KD1566 je zkonstruován v souladu s evropskými bezpečnostními normami ČSN EN 62841-1 a ČSN EN 62841-2-1. Pro vyloučení rizika úrazu, požáru a poškození zdraví dodržujte následující zásady:

1.1 Bezpečnost pracovního prostoru:
• Pracovní prostor udržujte v čistotě, suchu a dokonale osvětlený. Nepořádek a špatné osvětlení jsou příčinou úrazů.
• Nepracujte ve výbušném prostředí obsahujícím hořlavé kapaliny, ředidla, plyny nebo prach. Při spínání může vznikat jiskření na komutátoru motoru.
• Udržujte děti, nepovolané osoby a zvířata mimo dosah rotujícího nářadí. Rozptýlení pozornosti vede ke ztrátě kontroly nad strojem.

1.2 Elektrická bezpečnost a nabíjecí adaptér:
• Síťová zástrčka nabíječky musí přesně odpovídat elektrické zásuvce 230 V / 50 Hz. Vidlici nijak neupravujte ani nepoškozujte.
• Chraňte nabíječku i akumulátor před deštěm, stříkající vodou a vlhkostí. Vniknutí vody do těla nabíječky zvyšuje riziko úrazu el. proudem.
• Nepřenášejte nabíječku za napájecí kabel a chraňte kabel před horkem, ostrými hranami a oleji.

1.3 Osobní bezpečnost a ergonomie práce:
• Zůstaňte neustále ostražití. Nářadí neprovozujte při únavě ani pod vlivem léků, alkoholu či jiných návykových látek.
• Používejte předepsané OOP: ochranné brýle EN 166, protiprachový respirátor FFP2 a pevnou neklouzavou pracovní obuv.
• Zamezte neúmyslnému spuštění: před přepravou, výměnou bitu či odložením stroje vždy přepněte volič chodu do středové aretace.
• Udržujte stabilní postoj obou nohou a rovnováhu. Nepracujte v nepřirozených polohách těla ani na nestabilním žebříku.

1.4 Správné zacházení s nářadím:
• Nářadí nepřetěžujte. Zvolte správný rychlostní stupeň a moment odpovídající tvrdosti materiálu a velikosti vrutu.
• Nepoužívejte šroubovák s vadným spínačem. Stroj, který nelze spolehlivě vypnout, je nebezpečný a musí být opraven.
• Před montáží příslušenství, seřizováním či čištěním vždy vyjměte akumulátor ze stroje.
• Obrobek vždy pevně zajistěte svorkami či svěrákem; nikdy jej nepřidržujte volně rukou naproti rotujícímu vrtáku.

2. Zásady bezpečné manipulace s Li-Ion akumulátory 18 V

Lithium-iontové akumulátory vynikají vysokou hustotou uložené energie. Pro zachování jejich spolehlivosti a požární bezpečnosti dodržujte přísná pravidla:

• **Výhradní použití originální nabíječky:** Nabíjejte pouze nabíjecí stanicí dodanou k modelu KD1566. Použití nekompatibilního adaptéru může způsobit přebití a požár článků.
• **Prevence zkratu kontaktů:** Zamezte kontaktu vývodů akumulátoru s kovovými předměty (kancelářské sponky, hřebíky, klíče). Zkrat kontaktů vede k jiskření a popálení.
• **Tepelná ochrana článků:** Nevystavujte akumulátor otevřenému ohni ani teplotám přesahujícím +50 °C (např. za čelním sklem automobilu na slunci). Hrozí destrukce článků.
• **Zákaz mechanického poškození:** Akumulátor neotvírejte, nepropichujte ani nevystavujte pádům na tvrdý beton. Z poškozených článků může unikat hořlavý elektrolyt.
• **První pomoc při úniku elektrolytu:** Vyhněte se kontaktu s kapalinou. Při potřísnění kůži omyjte mýdlem a vodou; při zasažení očí vyplachujte 15 min vodou a vyhledejte lékaře.
• **Teplotní rozsah nabíjení:** Akumulátor nabíjejte při teplotě okolí od +10 °C do +30 °C. Nikdy nenabíjejte zmrzlý akumulátor pod bodem mrazu!

3. Povinné osobní ochranné pracovní prostředky (OOPP)

Ochrana zraku (EN 166)
Ochranné brýle proti odlétajícím šponám, třískám a prachu.

Ochrana sluchu (EN 352)
Chrániče sluchu při déletrvajícím vrtání v uzavřené místnosti.

Respirátor (FFP2)
Ochrana dýchacích cest před dřevním a stavebním prachem.

Rukavice (EN 388)
Ochranné mechanické rukavice proti popálení o horké vrtáky a špony.

Čtěte návod k obsluze
Před zahájením montáže se důkladně seznamte se všemi funkcemi.

Ochrana před vlhkostí
Chraňte před deštěm a vodou. Zákaz práce ve vlhkém prostředí.

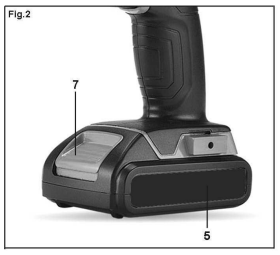
VAROVÁNÍ PŘED ZPĚTNÝM RÁZEM (ANTI-KICKBACK) A SKRYTÝMI ROZVODY: Při náhlém sevření vrtáku v houževnatém materiálu vzniká reakční točivý moment, který může prudce otočit tělem stroje. Šroubovák držte pevně za rukojeť a buďte připraveni uvolnit spoušť. Před vrtáním do zdí vždy ověřte detektorem nepřítomnost skrytých elektrických vodičů pod napětím a plynových či vodovodních trubek!

1. Detailní technické parametry modelu KD1566

Akumulátorový vrtací šroubovák **KRAFT&DELE KD1566** je osazen spolehlivým stejnosměrným 18V motorem, dvoustupňovou převodovkou a jemně odstupňovanou momentovou spojkou:

Technický parametr / Vlastnost	Hodnota – Model KD1566	Zkušební norma / Poznámka
Jmenovité napětí motoru	**18 V DC**	**Stejnosměrný proud (Li-Ion)**
Typ akumulátoru	**Lithium-Ion (Li-Ion)**	Bez paměťového efektu
Kapacita akumulátoru	**1 300 mAh (1,3 Ah)**	Kompaktní zásuvný blok 18 V
Počet rychlostních stupňů	**2 mechanické stupně**	**Planetová převodovka s aretací**
Otáčky naprázdno – 1. stupeň (šroubování)	**0 – 350 ot./min**	Plynulá elektronická regulace
Otáčky naprázdno – 2. stupeň (vrtání)	**0 – 1 350 ot./min**	Vysokorychlostní vrtací režim
Maximální točivý moment	**30 Nm**	**Tvrdý šroubový spoj**
Regulace točivého momentu	**18 poloh + 1 poloha vrtání**	Mechanická kluzná spojka
Typ a rozsah sklíčidla	**Rychloupínací 0,8 – 10 mm**	**Dvouobjímkové, závit 3/8"-24UNF**
Max. průměr vrtání – dřevo / ocel	**Ø 22 mm / Ø 10 mm**	Doporučené průměry nástrojů
Max. průměr šroubování do dřeva	**Ø 8 mm**	Běžné konstrukční vruty
Integrované pracovní osvětlení	**Bílá LED dioda**	Automatické sepnutí spouští
Hmotnost nářadí (včetně akumulátoru)	**1,10 kg**	**Optimální vyvážení do ruky**
Doba nabíjení akumulátoru	**cca 60 – 90 min**	V dodané nabíjecí stanici
Hladina akustického tlaku L_{pA} / výkonu L_{wA}	**65,0 dB(A) / 76,0 dB(A)**	Nejistota K = 3,0 dB(A), EN 62841
Vibrace a_h – vrtání do kovu / šroubování	**1,00 m/s² / 2,11 m/s²**	Nejistota K = 1,5 m/s², EN 62841

2. Konstrukční rozpad dílů a přehled funkčních prvků



Obr. 1: Hlava a stavěcí kroužek KD1566

1. **Rychloupínací sklíčidlo (0,8–10 mm):** Pro rychlé beznástrojové upínání vrtáků a bitů.
2. **Stavěcí prstenec točivého momentu:** 18 poloh spojky + 1 stupeň přímého vrtání.
3. **Dvourychlostní přepínač převodovky:** Posuvník pro volbu stupně I (0–350) a II (0–1 350).
4. **Přepínač směru otáčení (P/L):** Pravý/levý chod s bezpečnostní středovou aretací.
5. **Plynulý spínač (spoušť):** Elektronická regulace otáček s doběhovou brzdou motoru.
6. **Ergonomická rukojeť SoftGrip:** Protiskluzový pryžový potah pro bezpečné vedení stroje.
7. **Lithium-iontový akumulátor 18 V:** Zásuvný blok s vnitřními bezpečnostními obvody.
8. **Aretační tlačítko akumulátoru:** Pro snadné uvolnění a vysunutí baterie z rukojeti.
9. **Integrované LED přisvícení:** Automatické osvětlení pracovní zóny před sklíčidlem.
10. **Větrací štěrbiny:** Otvory pro nucené chlazení rotoru a statoru motoru vzduchem.

OBSAH STANDARDNÍHO BALENÍ: 1× Akumulátorový vrtací šroubovák KD1566, 1× akumulátor Li-Ion 18 V (1,3 Ah), 1× síťová nabíječka / adaptér 230 V, originální návod k obsluze v českém jazyce, kartonový prodejní obal s polstrováním.

1. Nabíjení Li-Ion akumulátoru v nabíjecí stanici

Akumulátor je z výroby expedován v částečně nabitém stavu (cca 40 %). Před prvním použitím je bezpodmínečně nutné akumulátor plně nabít, aby došlo k plné aktivaci elektrolytu v Li-Ion článcích:

1.1 Postup připojení a průběh nabíjení:
1. **Vyjmutí ze stroje:** Stiskněte aretační tlačítko na přední straně akumulátoru a vysuňte jej z rukojeti směrem dopředu.
2. **Připojení k síti:** Zapojte nabíječku do síťové zásuvky 230 V ~ 50 Hz. Na nabíječce se rozsvítí kontrolní LED.
3. **Vložení akumulátoru:** Zasuňte akumulátor do nabíjecí šachty. Ujistěte se, že kontakty dosedly na doraz.
4. **Indikace nabíjení:** Červená LED signalizuje probíhající nabíjení. Po dosažení plného nabití (cca 60–90 min) se LED rozsvítí **zeleně**.
5. **Ukončení cyklu:** Odpojte nabíječku ze sítě a vyjměte akumulátor.

1.2 Bezpečnostní zásady při nabíjení:
- **Doba chladnutí:** Po intenzivní práci nechte akumulátor 15–20 minut vychladnout na pokojovou teplotu, než jej vložíte do nabíječky.
- **Rozsah teplot:** Optimální teplota prostředí pro nabíjení je **+10 °C až +30 °C**. Nikdy nenabíjejte v mrazu ani na přímém slunci.
- **Ochrana BMS:** Integrovaný systém BMS automaticky přeruší nabíjecí proud při dosažení plného napětí, čímž zabraňuje přebití.
- **Nenechávejte bez dozoru:** Nabíječku nenechávejte trvale připojenou k síti po ukončení nabíjení.

2. Upínání bitů a vrtáků do rychloupínacího sklíčidla 10 mm

Dvouobjímkové rychloupínací sklíčidlo umožňuje snadnou a spolehlivou výměnu vrtáků s válcovou stopkou (0,8–10 mm) i šestihranných šroubovacích bitů 1/4" bez použití kličky:

2.1 Postup rozevření a upnutí nástroje:
1. **Zajištění spouště:** Přepínač směru chodu přesuňte do středové aretační polohy, aby se zabránilo nechtěnému spuštění.
2. **Rozevření čelistí:** Uchopte zadní objímku sklíčidla a přední objímkou otáčejte proti směru hodinových ručiček (směr *RELEASE*), dokud není otvor čelistí dostatečný.
3. **Vložení nástroje:** Zasuňte vrták nebo držák bitů co nejhlouběji mezi čelisti sklíčidla.
4. **Dotažení čelistí:** Otáčejte přední objímkou po směru hodinových ručiček (směr *GRIP*) a silou ruky ji pevně dotáhněte.

2.2 Kontrola souososti a bezpečnostní výstraha:
- **Kontrola vycentrování:** Po dotažení krátce protočte stroj naprázdno. Nástroj se musí točit souose a nesmí házet.
- **Správná stopka:** Používejte pouze nástroje s nepoškozenou, čistou a rovnou stopkou.

> **PŘÍSNÝ ZÁKAZ:** Nikdy nedotahujte ani neuvolňujte sklíčidlo spuštěním motoru šroubováku při současném držení objímky rukou! Hrozí vážné popálení dlaně třením a zranění prstů rotujícím sklíčidlem.

3. Volba rychlostního stupně I a II (Planetová převodovka)

Dvourychlostní mechanická planetová převodovka umožňuje přizpůsobit otáčky a točivý moment konkrétnímu druhu práce:

Převodový stupeň	Rozsah otáček	Krouticí moment	Doporučené použití
Stupeň I (Šroubování)	**0 – 350 ot./min**	Maximální síla (až 30 Nm)	**Šroubování všech průměrů vrutů, silové utahování, vrtání velkých průměrů do dřeva.**
Stupeň II (Vrtání)	**0 – 1 350 ot./min**	Snížený moment, vysoká rychlost	Rychlé a čisté vrtání otvorů do dřeva, kovů, plechů a plastů malými a středními vrtáky.

> **ZÁSADA PŘEPÍNÁNÍ PŘEVODŮ:** Posuvný přepínač na hřbetu stroje přestavujte VÝHRADNĚ při zcela zastaveném motoru! Pokud přepínač nezapadne do krajní polohy, pootočte rukou mírně sklíčidlem a posuvník docvakněte. Přepínání rychlostí za běhu motoru vede k okamžitému očesání ozubených kol planetové převodovky!

1. Nastavení točivého momentu (Mechanická spojka 18+1)

Model KD1566 je vybaven přesnou řehtačkovou spojkou s 18 stupni utahovacího momentu a jednou polohou přímého vrtání. Nastavením správného stupně zamezíte přetažení vrutu, stržení drážky bitu i poškození měkkého materiálu:

Předvolba na kroužku	Charakteristika momentu	Typická aplikace a doporučený materiál
Stupně 1 – 4	Velmi jemný moment (cca 1 – 5 Nm)	Drobné šrouby do plastu, montáž elektroinstalace, jemné lišty a sádrokartonové desky.
Stupně 5 – 9	Středně nízký moment (cca 6 – 12 Nm)	Běžné vruty do dřevotřísky, montáž korpusů nábytku, spojování měkkého smrkového dřeva.
Stupně 10 – 14	Středně vysoký moment (cca 13 – 20 Nm)	Utahování šroubů do hmoždinek ve zdivu, montáž dřevěných plotů, střední vruty do tvrdého dřeva.
Stupně 15 – 18	Maximální utahovací moment (až 28 Nm)	Konstrukční vruty velkých průměrů do trámů, masivního dubového dřeva a ocelových profilů.
Symbol vrtáku 🔨	**Plný výkon bez prokluzu (30 Nm)**	**Režim přímého vrtání do kovu, dřeva a plastu; spojka je zcela vyřazena z činnosti.**

Praktický postup nastavení momentu:
- Pro nový spoj začněte vždy na nižším stupni (např. stupeň 4).
- Proveďte zkušební zašroubování vrutu do odřezku materiálu.
- Pokud spojka začne přesakovat ("chrastit") dříve, než je hlava zapuštěna, pootočte kroužek na vyšší číslo.
- Nastavování provádějte pouze při zastaveném vřetenu stroje!

Režim vrtání se symbolem vrtáku:
- Otočte kroužek tak, aby značka šipky mířila na **symbol vrtáku**.
- Kluzná spojka je uzamčena a stroj disponuje plným točivým momentem 30 Nm.
- Tento režim používejte výhradně k vrtání otvorů nebo k vyproštění pevně zakousnutých šroubů.
- V tomto režimu nedochází k bezpečnostnímu prokluzu!

2. Přepínání směru otáčení P/L s transportní aretací

Posuvný přepínač umístěný přímo nad spínačem umožňuje snadnou volbu směru rotace i bezpečnostní zajištění stroje:

Směry otáčení vřetena:
- **Pravý chod (zatlačen vpravo):** Rotace po směru hodinových ručiček pro vrtání a zašroubovávání vrutů.
- **Levý chod (zatlačen vlevo):** Rotace proti směru hodinových ručiček pro vytočení vrutů a uvolnění zaseknutých vrtáků.
- Směr otáčení přepínejte VÝHRADNĚ při zcela zastaveném motoru!

Transportní bezpečnostní aretace:
- **Středová poloha:** Přepínač chodu v poloze uprostřed mechanicky blokuje stisknutí spínače.
- Tuto polohu aktivujte vždy při výměně nástroje, nasazování akumulátoru, přerušení práce i při uložení do kufru.
- Zabraňuje náhodnému rozběhu a zranění rukou.

3. Plynulá regulace otáček ve spínači, brzda a LED svítilna

Plynulá elektronická regulace otáček:
Spínač je vybaven elektronickým potenciometrem. Otáčky vřetena plynule vzrůstají úměrně s hloubkou stlačení spouště. Jemný rozběh umožňuje přesné nasazení bitu do drážky vrutu nebo bodové navrtání bez sklouznutí vrtáku.

Elektronická doběhová brzda & LED světlo:
Při uvolnění spouště okamžitě zasáhne doběhová brzda motoru a vřeteno se bleskově zastaví bez doběhu. Integrovaná LED dioda automaticky osvětluje pracovní pole při stisku spínače a usnadňuje práci v šeru.

1. Pravidelná provozní údržba a čištění šroubováku

Akumulátorový vrtací šroubovák KRAFT&DELE KD1566 představuje bezúdržbové zařízení s uzavřeným mechanismem. Pro zachování spolehlivého chodu provádějte po každém použití základní očistu:

1.1 Čištění těla a větracích otvorů motoru:
• **Před čištěním vždy vyjměte akumulátor** ze šroubováku!
• Větrací štěrbiny krytu motoru udržujte průchozí a čisté. Usazený prach vyfoukejte suchým stlačeným vzduchem (max. 2–3 bary) nebo odstraňte měkkým štětcem.
• Plastové tělo stroje otírejte navlhčeným hadříkem s trochou jemného mýdlového roztoku.
• **PŘÍSNÝ ZÁKAZ ROZPOUŠTĚDEL:** Nikdy nečistěte benzínem, ředidly, acetonem ani agresivními chemikáliemi, které způsobují naleptání a zkřehnutí plastů!
• Zabraňte vniknutí jakékoli kapaliny do motoru a spínače. Stroj nikdy neoplachujte vodou!

1.2 Promazání a údržba rychlosklíčidla:
• Do vnitřního prostoru sklíčidla vniká prach a kovové třísky, které zhoršují hladký chod tří upínacích čelistí.
• **Postup profouknutí:** Rozevřete čelisti sklíčidla na maximum, otočte stroj sklíčidlem dolů a vyfoukejte stlačeným vzduchem.
• **Konzervace mechanismu:** Jednou za 2–3 měsíce vstříkněte do vnitřku sklíčidla kapku jemného mazacího oleje (např. WD-40 nebo silikonový sprej) a protočte čelisti.
• Vnitřní plochy čelistí vytřete čistým suchým hadříkem, aby nedocházelo k prokluzu upnutých vrtáků.

2. Zásady péče o lithium-iontové články pro maximální životnost

Lithium-iontové akumulátory netrpí paměťovým efektem, avšak jsou náchylné k degradaci při extrémních teplotách a hlubokém vybití. Dodržováním následujících doporučení dosáhnete životnosti 500–1 000 plných nabíjecích cyklů:

Správné provozní návyky:
• **Nevybíjejte baterii do nuly:** Jakmile zpozorujete znatelný pokles otáček nebo výkonu, práci přerušte a akumulátor nabijte. Hluboké vybití poškozuje články.
• **Nenabíjejte horkou baterii:** Po těžkém vrtání nechte baterii 15–20 minut vychladnout na pokojovou teplotu, než ji vložíte do nabíječky.
• **Zákaz nabíjení v mrazu:** Nabíjení při teplotách pod +5 °C může způsobit trvalé poškození anodové vrstvy lithiem.

Skladování mimo sezónu (50–70 % nabití):
• Nikdy neskladujte akumulátor zcela vybitý! Dojde k podvybití a nevratné ztrátě kapacity.
• Pro dlouhodobé uskladnění nabijte akumulátor na přibližně **50–70 % kapacity** (cca 35 minut nabíjení z prázdného stavu).
• Akumulátor vyjměte ze stroje a uložte na suchém místě bez mrazu při teplotě **+10 °C až +20 °C**.
• Při skladování delším než 6 měsíců proveďte kontrolu a udržovací dobití.

3. Bezpečné skladování a přeprava nářadí

Nářadí uchovávejte vždy očištěné na suchém, větraném místě mimo dosah dětí a nepovolaných osob. Chraňte stroj před přímým slunečním zářením, sálavým teplem a vlhkem:

• **Příprava na uskladnění:** Vyjměte akumulátor ze stroje, vyjměte vrták či bit ze sklíčidla a přepínač chodu zajistěte ve středové aretaci.
• **Uložení v obalu:** Nářadí i příslušenství uložte do transportního kufru či originálního balení chránícího před prachem a mechanickým poškozením.
• **Přeprava vozidlem:** Během přepravy zajistěte nářadí proti posunutí a pádu. Zabraňte přehřátí akumulátoru v horkých letních dnech v autě.
• **Ochrana kontaktů:** Při samostatné přepravě akumulátoru zajistěte póly proti zkratu přelepením izolační páskou.

PRAVIDELNÁ KONTROLA STAVU: Před každým použitím vizuálně zkontrolujte celistvost těla šroubováku, neporušenost plastového krytu akumulátoru a hladký chod rychloupínacího sklíčidla. V případě zjištění prasklin nebo poškození stroj nepoužívejte a zajistěte opravu v autorizovaném servisu.

1. Tabulka diagnostiky a odstraňování provozních poruch

Většinu běžných provozních potíží lze snadno vyřešit pomocí následujícího přehledu:

Příznak poruchy	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření obsluhy
Šroubovák se netočí po stisku spouště	• Akumulátor je zcela vybitý. • Přepínač chodu ve středové aretaci. • Akumulátor není správně docvaknut. • Aktivována tepelná ochrana motoru.	• Nabijte akumulátor v dodané nabíječce. • Přepněte volič P/L do polohy vlevo nebo vpravo. • Zasuňte akumulátor až do zacvaknutí západky. • Nechte stroj 15 minut zchladnout.
Sklíčidlo prokluzuje (nástroj se protáčí)	**• Nedostatečně utažená objímka sklíčidla. • Stopka vrtáku je mastná či špinavá. • Opotřebení vnitřních čelistí sklíčidla.**	**• Pevně dotáhněte sklíčidlo rukou ve směru GRIP. • Odmasťte stopku nástroje lihem a očistěte. • Vyměňte sklíčidlo v autorizovaném servisu.**
Slabý točivý moment / motor se zastavuje	• Kroužek momentu nastaven na nízký stupeň. • Zařazen stupeň II místo silového stupně I. • Akumulátor je téměř vybitý.	• Zvyšte předvolbu momentu (např. ze 4 na 12 či vrtání). • Přepněte posuvník převodovky na silový stupeň I. • Nabijte akumulátor na 100 % kapacity.
Rychlé vybíjení akumulátoru	**• Přirozené stárnutí článků po mnoha cyklech. • Práce v mrazu (pod bodem mrazu). • Práce s tupými vrtáky (extrémní zátěž).**	**• Objednejte nový originální akumulátor KD1566. • Zahřejte baterii na pokojovou teplotu. • Naostřete vrtáky nebo vyměňte bity za nové.**
Vrták při rotaci hází (nesouosost)	• Vrták není upnut v ose tří čelistí. • Ohnutý dřík samotného vrtáku. • Poškozená hřídel nebo ložisko vřetena.	• Povolte čelisti, vycentrujte dřík a znovu dotáhněte. • Vyměňte ohnutý vrták za nový. • Předejte stroj do autorizovaného servisu.
Nabíječka nenabíjí (LED nesvítí)	**• Zásuvka 230 V je bez elektrického napětí. • Znečištěné kontakty v nabíjecí šachtě. • Poškozený přívodní kabel nebo adaptér.**	**• Prověřte elektrickou zásuvku jiným spotřebičem. • Očistěte kontakty suchým měkkým hadříkem. • Objednejte novou originální nabíječku KRAFT&DELE.**

2. Náhradní akumulátory, nabíječky a objednávání dílů

Pro zajištění bezproblémového chodu a platnosti záruky používejte výhradně originální náhradní díly KRAFT&DELE:

Originální příslušenství pro model KD1566:
• **Náhradní akumulátor Li-Ion 18 V (1,3 Ah):** Originální bateriový blok s integrovanou elektronikou BMS.
• **Originální síťová nabíječka 230 V:** Nabíjecí stanice s automatickým ukončením cyklu a LED indikací.
• **Rychloupínací sklíčidlo 0,8–10 mm:** Celokovové čelisti, připojovací závit 3/8"-24UNF.

Údaje pro objednání náhradních dílů:
Při poptávce náhradních dílů u autorizovaného distributora uvádějte:
1. **Model nářadí:** KRAFT&DELE KD1566
2. **Výrobní číslo a šarži:** Údaj z typového štítku stroje
3. **Přesný popis dílu:** Název dle anatomie dílů (např. rychlosklíčidlo 10 mm, nabíjecí stanice 18 V).

3. Ekologická likvidace a recyklace (Směrnice WEEE 2012/19/EU)

Zákaz likvidace v komunálním odpadu:
Elektrické nářadí, nabíječky a příslušenství nesmí být vyhazovány do běžného domovního odpadu! Symbol přeškrtnuté popelnice ukládá povinnost odevzdat vysloužilé elektrozařízení na sběrném dvoře k ekologické recyklaci surovin.

Recyklace Li-Ion článků (2006/66/ES):
Vadné nebo vysloužilé akumulátory odevzdejte na specializovaných sběrných místech pro baterie. Baterie odevzdávejte vybité a s kontakty přelepenými izolační páskou, aby se zabránilo zkratu a vzniku požáru.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ • EC DECLARATION OF CONFORMITY

dle směrnic Evropského parlamentu a Rady a technických předpisů EU

Výrobce / Zplnomocněný dovozce:	**FOREINTRADE S.A.**, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko
Osoba pověřená sestavením dokumentace:	Ma Dong Hui, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko
Označení zařízení (výrobku):	**Akumulátorový dvourychlostní vrtací šroubovák Li-Ion 18 V**
Obchodní model / Typ:	**KD1566** (ochranná známka KRAFT&DELE Professional)

Výše uvedený předmět prohlášení je v plném souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Evropské unie:

- **Směrnice 2006/42/ES** o strojních zařízeních (Machinery Directive)
- **Směrnice 2014/30/EU** o elektromagnetické kompatibilitě (EMC Directive)
- **Směrnice 2011/65/EU** o omezení používání některých nebezpečných látek v EEZ (RoHS II)
- **Směrnice 2006/66/ES** o bateriích a akumulátorech a odpadních bateriích

Harmonizované evropské technické normy a specifikace použité při posuzování shody:

`EN 62841-1:2015+AC:2015 • EN 62841-2-1:2018+A11:2019 • EN 55014-1:2017+A11:2020 • EN 55014-2:2015 • EN 61000-3-2:2014 • EN 61000-3-3:2013 • EN IEC 63000:2018`

Místo a datum vydání: **Tarczyn, 15. 01. 2026**

Podpis a razítko oprávněné osoby:
Ma Dong Hui, Prezes Zarządu FOREINTRADE S.A.

2. Záruční podmínky (CZ / SK) & Likvidace

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY (CZ / SK)

Na zařízení je poskytována standardní zákonná záruka **24 měsíců** pro spotřebitele (fyzické osoby nepodnikající dle OZ) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO). Záruka se vztahuje na vady materiálu a výrobní vady prokázané v záruční době. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení spotřebních dílů (rychloupínací sklíčidlo, akumulátorové články (přirozený pokles kapacity běžným používáním), uhlíky/komutátor motoru, spínač), škody vzniklé neodborným zásahem, přetížením nebo zanedbáním předepsané údržby.

DOVOZCE & EKOLOGICKÁ LIKVIDACE

Výhradní distribuce a autorizovaný záruční servis: FOREINTRADE S.A., Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko. Elektrická a elektronická zařízení nesmí být vyhazována do směsného komunálního odpadu (směrnice 2012/19/EU - WEEE). Odevzdejte je na příslušných sběrných místech k ekologické recyklaci surovin. Použité akumulátory a baterie odevzdejte k recyklaci dle směrnice 2006/66/ES.

3. Evidenční list servisních prohlídek a revizí

EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ (VYPLŇUJE AUTORIZOVANÝ SERVIS)

Datum	Typ servisního úkonu / revize	Zjištěný stav & vyměněné náhradní díly	Razítko a podpis servisu
	Předprodejní kontrola a zkouška chodu	Výrobek kompletní, přezkoušen	
	Garanční / roční prohlídka		
	Pozáruční servis / periodická revize		